

PHILIPS

Blu-ray disc /
DVD player

BDP3210B
BDP3215B



Benutzerhandbuch



Hier können Sie Ihr Produkt registrieren und Unterstützung erhalten:
www.philips.com/support

Sicherheit und wichtige Hinweise

Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie diesen Blu-ray-Disc-/DVD-Player verwenden. Wenn Sie sich bei der Verwendung nicht an die folgenden Hinweise halten, erlischt Ihre Garantie.

Sicherheit

Risiko von Stromschlägen und Brandgefahr!

- Vergewissern Sie sich vor dem Herstellen oder Ändern von Verbindungen, dass alle Geräte vom Stromnetz getrennt sind.
- Setzen Sie das Gerät sowie das Zubehör weder Regen noch Wasser aus. Platzieren Sie niemals Behälter mit Flüssigkeiten wie Vasen in der Nähe des Geräts. Wenn das Gerät außen oder innen mit Flüssigkeit in Kontakt kommt, ziehen Sie sofort den Netzstecker. Wenden Sie sich an das Philips Service-Center, um das Gerät vor der erneuten Nutzung überprüfen zu lassen.
- Setzen Sie das Gerät sowie das Zubehör nie offenem Feuer oder anderen Wärmequellen (z. B. direktem Sonnenlicht) aus.
- Führen Sie keine Gegenstände in die Lüftungsschlitze oder andere Öffnungen des Produkts ein.
- Wenn der Netzstecker bzw. Gerätestecker als Trennvorrichtung verwendet wird, muss die Trennvorrichtung frei zugänglich bleiben.

- Batterien (Akkus bzw. integrierte Akkus) sollten nicht starker Wärme durch Sonnenlicht, Feuer etc. ausgesetzt werden.
- Trennen Sie das Gerät vor Gewittern vom Netzanschluss.
- Ziehen Sie immer am Stecker, um das Stromkabel vom Netzanschluss zu trennen, niemals am Kabel.

Kurzschluss- und Feuergefahr!

- Informationen zum Gerätetyp und zur Stromversorgung finden Sie auf dem Typenschild auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.
- Stellen Sie vor dem Verbinden des Geräts mit dem Stromnetz sicher, dass die Netzspannung mit dem auf der Rückseite oder Unterseite des Geräts aufgedruckten Wert übereinstimmt. Verbinden Sie das Gerät nicht mit dem Netzanschluss, falls die Spannung nicht mit diesem Wert übereinstimmt.

Gefahr von Beschädigungen für das Fernsehgerät und Verletzungsgefahr!

- Bei der Wandmontage muss dieses Produkt in Übereinstimmung mit den Installationsanweisungen sicher an der Wand befestigt werden. Verwenden Sie nur die mitgelieferte Wandhalterung (wenn verfügbar). Eine unsachgemäße Wandmontage kann Unfälle, Verletzungen oder Schäden zur Folge haben. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich an das Service-Center in Ihrem Land.
- Sichtbare und unsichtbare Laserstrahlen, wenn geöffnet. Strahlenkontakt vermeiden.
- Berühren Sie niemals die optische Linse im Innern des Disc-Fachs.
- Platzieren Sie das Gerät niemals auf Netzkabeln oder anderen elektrischen Geräten.

- Wenn das Gerät bei Temperaturen unter 5 °C transportiert wird, packen Sie es aus, und warten Sie, bis es Zimmertemperatur erreicht hat, bevor Sie es mit dem Netzanschluss verbinden.

Risiko der Überhitzung!

- Stellen Sie dieses Gerät nicht in einem geschlossenen Bereich auf. Das Gerät benötigt an allen Seiten einen Lüftungsabstand von mindestens 10 cm. Stellen Sie sicher, dass keine Vorhänge und anderen Gegenstände die Lüftungsschlitze des Geräts abdecken.

Kontamination möglich!

- Verwenden Sie niemals zugleich alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs (z. B. Zink-Kohle- und Alkali-Batterien).
- Es besteht Explosionsgefahr, wenn Batterien nicht ordnungsgemäß eingesetzt werden. Ersetzen Sie die Batterien nur durch Batterien desselben bzw. eines gleichwertigen Typs.
- Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn sie leer sind oder wenn die Fernbedienung längere Zeit nicht verwendet wird.
- Batterien enthalten chemische Substanzen und müssen ordnungsgemäß entsorgt werden.

Gefahr des Verschluckens von Batterien!

- Das Produkt bzw. die Fernbedienung kann eine münz-/knopfähnliche Batterie enthalten, die verschluckt werden könnte. Bewahren Sie die Batterie jederzeit außerhalb der Reichweite von Kindern auf! Wenn die Batterie verschluckt wird, kann dies zu

ernsthaften Verletzungen oder zum Tod führen. Innerhalb von zwei Stunden nach dem Verschlucken können schwere innere Entzündungen auftreten.

- Wenn Sie glauben, dass eine Batterie verschluckt wurde oder anderweitig in den Körper gelangt ist, konsultieren Sie umgehend einen Arzt.
- Wenn Sie die Batterien austauschen, bewahren Sie alle neuen und gebrauchten Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Vergewissern Sie sich, dass das Batteriefach vollständig geschlossen ist, nachdem Sie die Batterie ausgetauscht haben.
- Wenn das Batteriefach nicht vollständig geschlossen werden kann, verwenden Sie das Produkt nicht mehr. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf, und wenden Sie sich an den Hersteller.



Gerät der GERÄTEKLASSE II mit doppelter Isolierung und ohne Schutzleiter.



Verwenden Sie nur die in der Bedienungsanleitung aufgelisteten Netzteile.



Pflege Ihres Geräts

- Legen Sie keine anderen Gegenstände außer Discs in das Disc-Fach.
- Legen Sie keine verbogenen Discs oder Discs mit Rissen in das Disc-Fach.
- Wenn Sie das Gerät über längere Zeit nicht verwenden, nehmen Sie die Discs aus dem Disc-Fach.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem Mikrofasertuch.

Umweltschutz

Entsorgung von Altgeräten und Batterien



Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.



Dieses Symbol auf einem Produkt bedeutet, dass für dieses Produkt die Europäische Richtlinie 2012/19/EU gilt.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt Batterien enthält, für die die Europäische Richtlinie 2013/56/EG gilt. Entsorgen Sie diese niemals über den normalen Hausmüll. Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten

Sammlung von elektrischen und elektronischen Geräten sowie Batterien. Befolgen Sie die örtlichen Bestimmungen, und entsorgen Sie das Produkt und die Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll. Eine ordnungsgemäße Entsorgung von alten Produkten und Batterien hilft, negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

Herausnehmen der Batterien

Beziehen Sie sich zum Entfernen der Batterien auf den entsprechenden Abschnitt zum Einsetzen der Batterien.

Prüfzeichen



Dieses Produkt entspricht den Richtlinien der Europäischen Union zu Funkstörungen.

Copyright



Be responsible
Respect copyrights

Dieses Produkt verwendet eine Kopierschutztechnologie, die durch US-Patente sowie durch andere Urheberrechte der Rovi Corporation geschützt ist. Rückentwicklung (Reverse Engineering) und Disassemblierung sind nicht zulässig.

Dieses Produkt umfasst geschützte Technologie unter der Lizenz von Verance Corporation und ist sowohl durch das amerikanische Patent 7.369.677 sowie andere amerikanische und weltweit erteilte und beantragte Patente als auch durch Copyright und

den Schutz des Betriebsgeheimnisses für bestimmte Aspekte solcher Technologien geschützt. Cinavia ist eine Handelsmarke der Verance Corporation. Copyright 2004–2013 Verance Corporation. Verance behält sich alle Rechte vor. Reverse Engineering oder Disassemblierung sind untersagt.

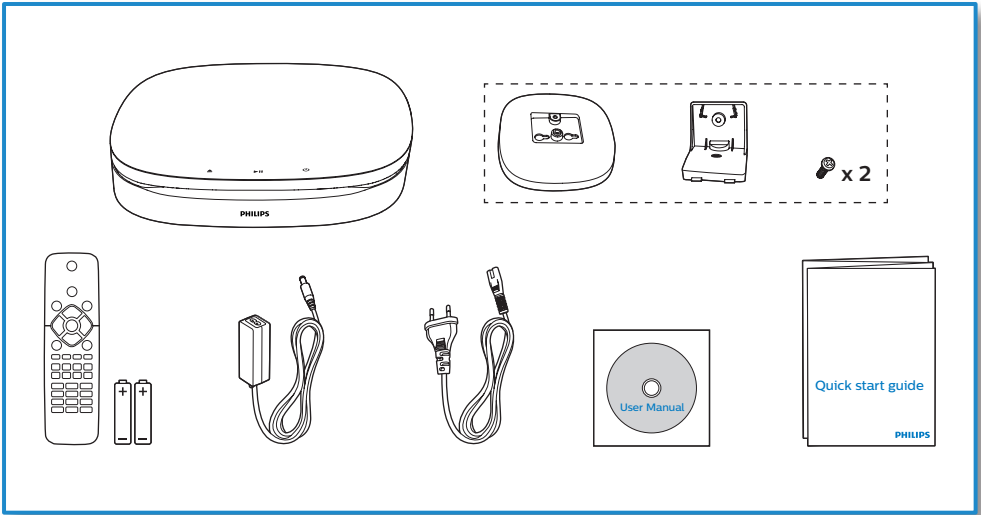
Cinavia Bekanntgabe

Dieses Produkt verwendet die Technologie von Cinavia zur Einschränkung des Gebrauchs nicht autorisierter Kopien kommerzieller Film- und Videoprodukte und deren Tonstreifen. Sobald ein unzulässiger Gebrauch einer nicht autorisierten Kopie entdeckt wird, wird eine Meldung angezeigt und die Wiedergabe oder der Kopiervorgang wird unterbrochen. Weitere Informationen zur Technologie von Cinavia werden im Cinavia Online Verbraucher-Informationszentrum unter <http://www.cinavia.com> angeboten. Zur Anforderung zusätzlicher Information über Cinavia per Post, senden Sie eine Postkarte mit Ihrer Postanschrift an: Cinavia Consumer Information Center, P.O. Box 86851, San Diego, CA, 92138, USA.

gültig. Um den Quellcode zu erhalten, schicken Sie Ihre Anfrage in englischer Sprache unter Angabe des Produkttyps an open.source@philips.com. Wenn Sie nicht per E-Mail anfragen möchten oder innerhalb von zwei Wochen nach Senden der E-Mail an diese Adresse keine Empfangsbestätigung erhalten haben, schreiben Sie bitte in englischer Sprache an "Open Source Team, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, Niederlande. Wenn Sie keine rechtzeitige Bestätigung Ihrer Anfrage erhalten, schreiben Sie an die oben genannte E-Mailadresse. Die Lizenztexte und Bestätigungen für die in diesem Produkt verwendete Open Source-Software werden in einem separaten Dokument bereitgestellt.

Open-Source-Software

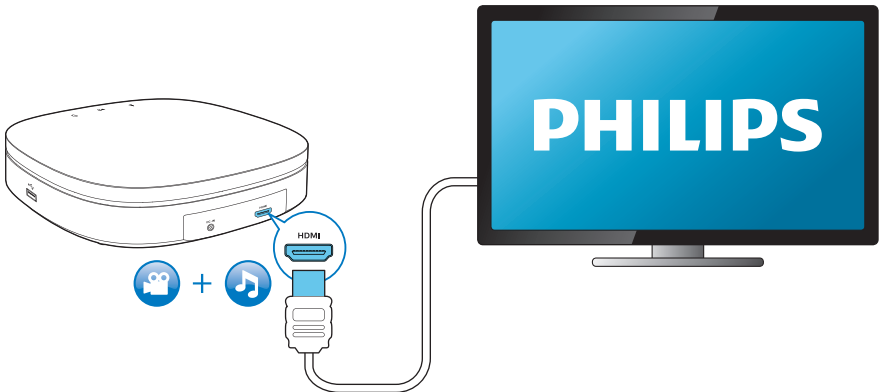
Philips Electronics Hong Kong bietet hiermit auf Nachfrage die Lieferung einer vollständigen Kopie des entsprechenden Quellcodes an. Dies gilt für die in diesem Produkt verwendeten urheberrechtlich geschützten Open Source-Softwarepakete, für die eine solche Bereitstellung anhand der entsprechenden Lizenzen angefragt wurde. Das Angebot ist bis drei Jahre nach dem Kauf des Produkts für jeden, der in dieser Form benachrichtigt wurde,



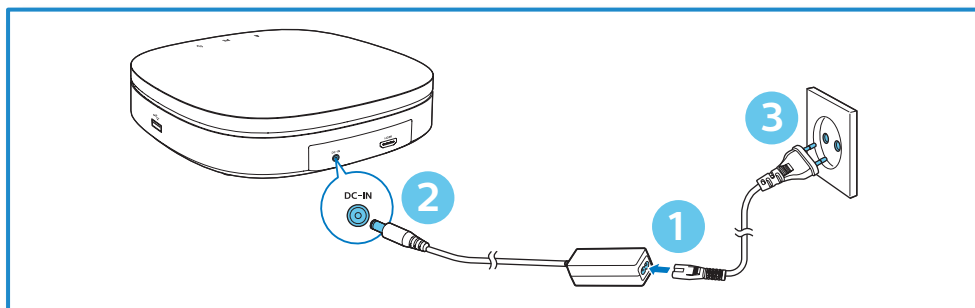
1



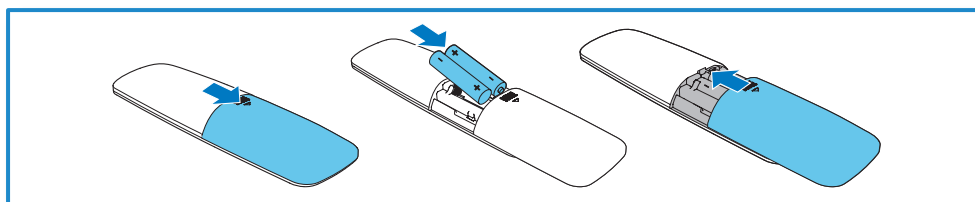
HDMI OUT



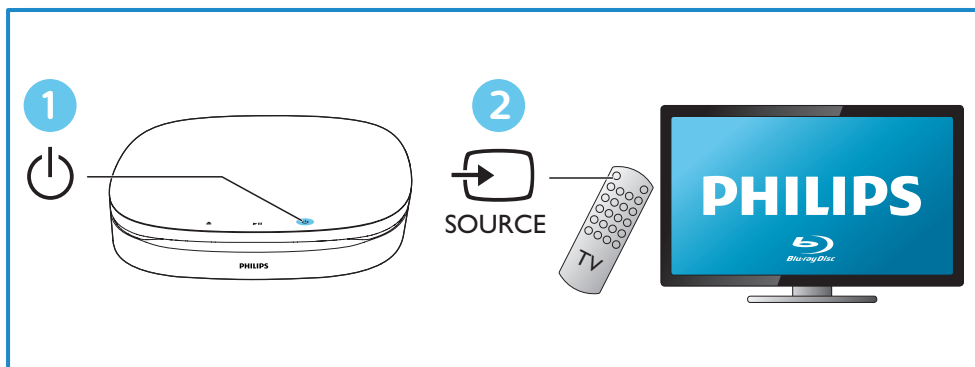
2



3



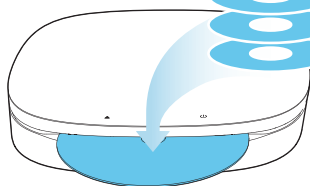
4



5



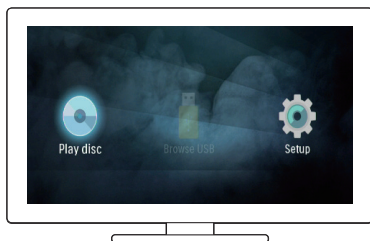
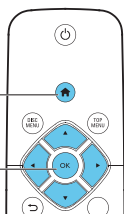
1



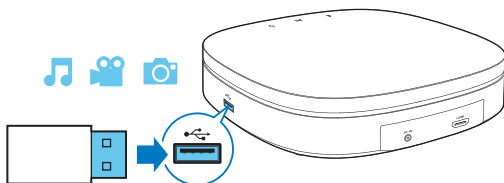
BD
DVD/VCD/CD
DivX Plus HD/MKV
MP3 / JPEG

2

3

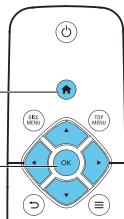


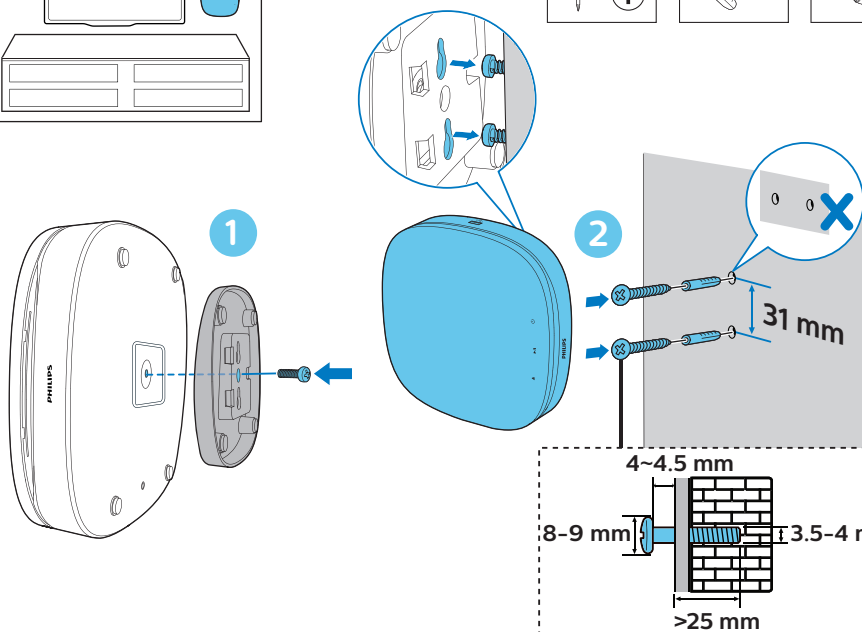
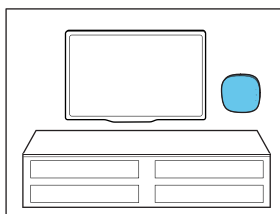
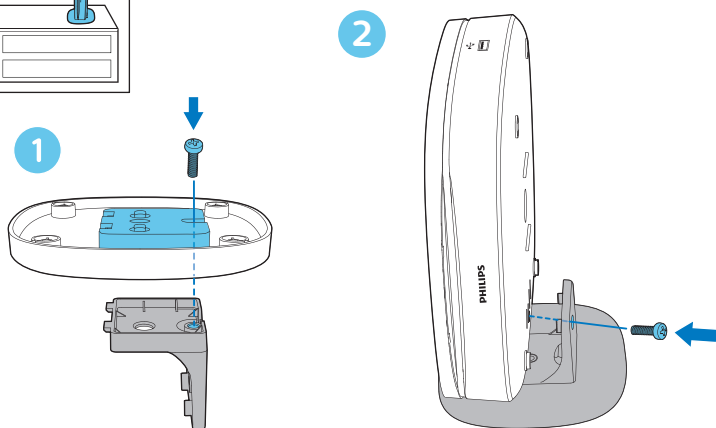
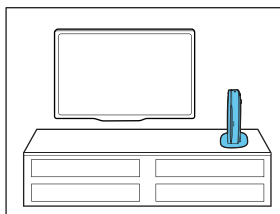
1



2

3





Inhaltsangabe

1	Verwenden des Blu-ray Disc-/DVD-Players	2
	Grundlegende	
	Wiedergabesteuerung	2
	“Lächel”-Anzeige	3
	Audio-, Video- und Bildoptionen	4
	DivX-Videos	5
	Wiedergeben einer Diashow mit Musik	6
	Auto play	6
	BonusView über Blu-ray	7
	Verwendung von Philips EasyLink	7

2	Ändern von Einstellungen	8
	Bild	8
	Ton	8
	Voreinstellungen (Sprachen, Kindersicherung ...)	9
	Erweiterte Optionen (Speicher löschen ...)	10

3	Aktualisieren der Software	10
	Aktualisieren von Software über USB	10

4	Optionale Positionierung	11
	Vertikale Positionierung	11
	Wandhalterung	12

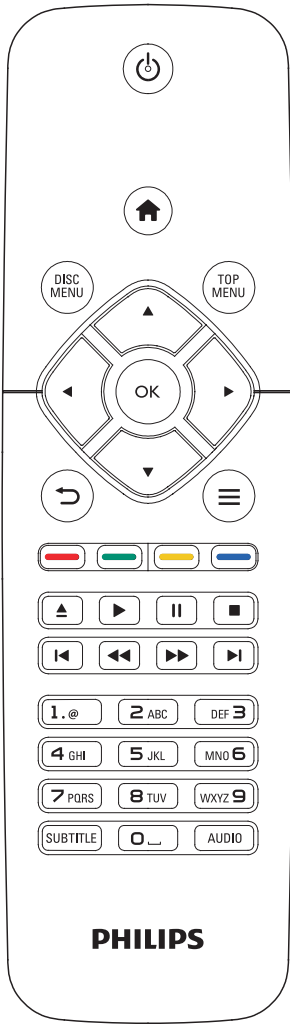
5	Produktspezifikationen	12
----------	-------------------------------	-----------

6	Fehlerbehebung	16
----------	-----------------------	-----------

1 Verwenden des Blu-ray Disc-/DVD-Players

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um die Unterstützung von Philips optimal nutzen zu können (z. B. Softwareaktualisierungen), registrieren Sie Ihr Produkt bitte unter www.philips.com/welcome.

Grundlegende Wiedergabesteuerung



Drücken Sie zum Steuern der Wiedergabe die folgenden Tasten:

Taste	Aktion
	Einschalten des Players oder Umschalten in den Standby-Modus.

Taste	Aktion
⬆	Zugriff auf das Home-Menü
DISC MENU	Zugreifen auf oder Schließen des Disc- oder die Popup-Menüs
HAUPTMENÜ	Zugreifen auf das Hauptmenü einer Video-Disc.
▲▼◀▶	In den Menüs navigieren Drücken Sie ▲▼, um ein Bild während einer Diashow im oder gegen den Uhrzeigersinn zu drehen.
OK	Bestätigen einer Auswahl oder Eingabe
↶	Zurückkehren zu einem vorherigen Bildschirmenü
≡	Zugreifen auf weitere Optionen während der Wiedergabe.
Farbtasten	Auswählen von Aufgaben oder Optionen für Blu-ray-Discs.
▲	Auswurf einer Disc aus dem Disc-Fach
▶	Starten oder Fortsetzen der Wiedergabe.
⏮	Anhalten der Wiedergabe. Wiederholt drücken für einen langsamen Vorlauf Bild für Bild.
■	Stoppen der Wiedergabe
⏮/▶	Springen zum vorherigen oder nächsten Track, Kapitel oder zur vorherigen/nächsten Datei

Taste	Aktion
⏮/▶	Schneller Rück- oder Vorlauf. Durch mehrmaliges Drücken kann die Suchgeschwindigkeit geändert werden. Drücken Sie einmal ⏮, und drücken Sie dann ▶, um einen langsamen Vorlauf zu starten.
AUDIO	Auswählen einer Audiosprache oder eines Fernsehsenders.
SUBTITLE	Auswählen der Untertitelsprache
Alphanumerische Tasten	Auswählen von Elementen zur Wiedergabe Eingabe von Werten Eingeben von Text wie bei einer SMS

“Lächel”-Anzeige

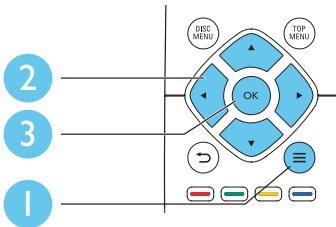
Dieses Produkt wurde mit einer animierten Lichtleiste ausgestattet, um den derzeitigen Status des Produkts anzuzeigen.

- **Licht aus:** Standby.
- **Licht an:** eingeschaltet und betriebsbereit.
- **Licht gedimmt:** Wiedergabe findet statt.
- **2 Leuchten blinken:** Fehler oder Disc nicht lesbar.
- **Andere Lichtanimation:** Wie beim Start, Disc laden, anhalten, beenden, zum vorherigen/nächsten springen, vorwärts/rückwärts wiedergeben und Disc auswerfen.

Audio-, Video- und Bildoptionen

Es stehen weitere Optionen für die Wiedergabe von Videos oder Bildern von einer Disc oder einem USB-Speichergerät zur Verfügung.

Videooptionen



Zugreifen auf weitere Optionen während der Videowiedergabe

- **[Audiosprache]:** Auswählen einer Audiosprache.
- **[Untertitelsprache]:** Auswählen einer Untertitelsprache.
- **[Untertitelverschiebung]:** Anpassen der Untertitelposition auf dem Bildschirm. Drücken Sie **▲▼**, um die Untertitelposition zu ändern.
- **[Info]:** Anzeigen von Wiedergabeinformationen.
- **[Zeichensatz]:** Auswählen eines Zeichensatzes, der DivX-Untertitel unterstützt (nur für DivX-Videos).
- **[Zeitsuche]:** Springen zu einem bestimmten Zeitpunkt über die Zifferntasten auf der Fernbedienung.
- **[2. Audiosprache]:** Auswählen der zweiten Audiosprache (nur für Blu-ray-Discs, die BonusView unterstützen).
- **[2. Untertitelsprache]:** Auswählen der zweiten Untertitelsprache (nur

für Blu-ray-Discs, die BonusView unterstützen).

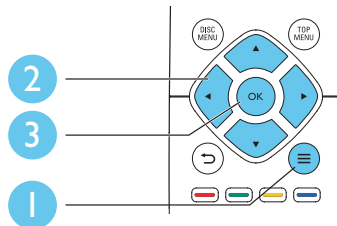
- **[Titel]:** Auswählen eines Titels.
- **[Kapitel]:** Auswählen eines Kapitels.
- **[Winkel-Liste]:** Auswählen eines Kamerawinkels.
- **[Menüs]:** Anzeigen des Disc-Menüs.
- **[PIP-Auswahl]:** Anzeigen eines Bild-in-Bild-Fensters (nur für Blu-ray-Discs, die BonusView unterstützen).
- **[Zoom]:** Vergrößern eines Videobilds. Drücken Sie **◀▶**, um einen Zoomfaktor auszuwählen.
- **[Wiederh.]:** Wiederholen eines Kapitels bzw. Titels.
- **[A-B wiederh.]:** Markieren von zwei Punkten innerhalb eines Kapitels für die Wiedergabewiederholung oder Ausschalten des Wiederholungsmodus.
- **[Bildeinstellung]:** Auswählen einer vordefinierten Farbeinstellung.



Hinweis

- Die verfügbaren Video-Optionen hängen von der Video-Quelle ab.

Bildoptionen

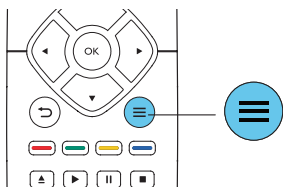


Zugreifen auf weitere Optionen während der Diashow.

- **[+90° drehen]:** Drehen eines Bilds um 90 Grad im Uhrzeigersinn.
- **[-90° drehen]:** Drehen eines Bilds um 90 Grad gegen den Uhrzeigersinn.

- **[Zoom]:** Vergrößern eines Bilds. Drücken Sie ◀▶, um einen Zoomfaktor auszuwählen.
- **[Info]:** Anzeigen von Bildinformationen.
- **[Dauer pro Folie]:** Auswählen eines Intervalls für eine Diashow.
- **[Übergänge]:** Auswählen eines Übergangseffekts für eine Diashow.
- **[Bildeinstellung]:** Auswählen einer vordefinierten Farbeinstellung.
- **[Wiederh.]:** Wiederholen eines ausgewählten Ordners

Audiooptionen



Drücken Sie wiederholt ≡, um die folgenden Funktionen zu durchlaufen.

- Wiederholen des aktuellen Titels.
- Wiederholen aller Titel auf der Disc oder im Ordner.
- Wiedergeben von Audiotracks in zufälliger Reihenfolge.
- Ausschalten des Wiederholungsmodus.

DivX-Videos

Sie können DivX-Videos von einer Disc oder einem USB-Speichergerät wiedergeben.

VOD-Code für DivX

- Bevor Sie DivX-Videos kaufen und auf diesem Player wiedergeben, registrieren Sie diesen Player mit dem DivX VOD-Code unter www.divx.com.

- So zeigen Sie den DivX VOD-Code an: Drücken Sie ⬆, und wählen Sie **[Einrichtung]** > **[Erweitert]** > **[DivX® VOD-Code]**.

DivX-Untertitel

- Drücken Sie **SUBTITLE**, um eine Sprache auszuwählen.
- Wenn die Untertitel nicht richtig angezeigt werden, ändern Sie den Zeichensatz, der die DivX-Untertitel unterstützt. Wählen Sie einen Zeichensatz aus: Drücken Sie ≡, und wählen Sie **[Zeichensatz]** aus.

Zeichensatz	Sprachen
[Standard]	Albanisch, Dänisch, Niederländisch, Englisch, Finnisch, Französisch, Gälisch, Deutsch, Italienisch, Kurdisch (Latein), Norwegisch, Portugiesisch, Spanisch, Schwedisch und Türkisch
[Mitteleuropa]	Albanisch, Deutsch, Englisch, Irisch, Kroatisch, Niederländisch, Polnisch Rumänisch, Slowakisch, Slowenisch, Serbisch, Tschechisch, Ungarisch
[Kyrillisch]	Bulgarisch, Belarussisch, Englisch, Mazedonisch, Moldauisch, Russisch, Serbisch und Ukrainisch
[Griechisch]	Griechisch
[Baltisch]	Estnisch, Lettisch und Litauisch
[Chinesisch]	Vereinfachtes Chinesisch




Zeichensatz	Sprachen
[Traditionelles Chinesisch]	Traditionelles Chinesisch
[Koreanisch]	Englisch und Koreanisch

Hinweis

- Um die Untertitel verwenden zu können, vergewissern Sie sich, dass die Untertiteldatei den gleichen Namen wie die DivX-Videodatei trägt. Wenn die DivX-Videodatei zum Beispiel "Film.avi" heißt, speichern Sie die Untertiteldatei als "Film.srt" oder "Film.sub" ab.
- Dieser Player kann Untertiteldateien in den folgenden Formaten wiedergeben: .srt, .sub, .txt, .ssa und .smi.

Wiedergeben einer Diashow mit Musik

Sie können eine Diashow mit Musik erstellen, bei der Musik und Bilder gleichzeitig wiedergegeben werden.


- 1 Geben Sie eine Musikdatei von einer Disc oder einem USB-Speichergerät wieder.
- 2 Drücken Sie , und wechseln Sie zum Bildordner.
- 3 Wählen Sie ein Bild von der gleichen Disc oder dem gleichen USB-Gerät aus, und drücken Sie anschließend **OK**, um die Diashow zu starten.
- 4 Drücken Sie , um die Diashow zu beenden.
- 5 Drücken Sie erneut , um die Musikwiedergabe zu beenden.

Auto play

Dieser Player kann automatisch eine Disc oder eine Videodatei wiedergeben.


Automatische Disc-Wiedergabe

Wenn der Player eingeschaltet ist, erfolgt die Wiedergabe der Disc automatisch.

- 1 Drücken Sie  (**Home**).
- 2 Wählen Sie **[Einrichtung]**, und drücken Sie dann **OK**.
- 3 Wählen Sie **[Voreinstellung]** > **[Autom. Disc-Wdg.]** > **[Ein]**.
 - Die Funktion wird eingeschaltet.
 - Um die Funktion auszuschalten, wählen Sie **[Aus]**. Die Disc wird nicht automatisch wiedergegeben.


Automatische Wiedergabe von Videos nacheinander

Wenn zwei oder mehr Videodateien im gleichen Ordner eines USB-Speichergeräts verfügbar sind, wird nach dem Ende eines Videos automatisch die jeweils nächste Videodatei wiedergegeben.

- 1 Drücken Sie  (**Home**).
- 2 Wählen Sie **[Einrichtung]**, und drücken Sie dann **OK**.
- 3 Wählen Sie **[Voreinstellung]** > **[Automatische Videowiedergabe]** > **[Ein]**.
 - Die Funktion wird eingeschaltet.
 - Um die Funktion auszuschalten, wählen Sie **[Aus]**. Die nächste Videodatei wird nicht automatisch nach dem Ende eines Videos im gleichen Ordner wiedergegeben.

BonusView über Blu-ray


Zeigen Sie zusätzliche Inhalte (beispielsweise Kommentare) in einem kleinen Bildschirmfenster an. Diese Funktion gilt nur für Blu-ray-Discs, die mit BonusView (auch bekannt als Bild-in-Bild) kompatibel sind.

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe .
↳ Das Optionsmenü wird angezeigt.
- 2 Wählen Sie **[PIP-Auswahl]** > **[PIP]**, und drücken Sie die Taste **OK**.
↳ Die Bild-in-Bild-Funktionen [1]/[2] sind abhängig vom Videoinhalt.
↳ Das Videofenster für sekundäres Video wird angezeigt.
- 3 Wählen Sie **[2. Audiosprache]** oder **[2. Untertitelsprache]**, und drücken Sie dann **OK**.


Verwendung von Philips EasyLink

Dieser Player unterstützt Philips EasyLink, das das HDMI-CEC-Protokoll verwendet. Sie können eine einzige Fernbedienung verwenden, um EasyLink-kompatible Geräte zu bedienen, die über HDMI angeschlossen wurden. Philips garantiert keine 100% ige Interoperabilität mit allen HDMI CEC-Geräten.

- 1 Verbinden Sie HDMI-CEC-kompatible Geräte über HDMI, und schalten Sie HDMI-CEC auf dem Fernseher und anderen verbundenen Geräten ein (siehe Benutzerhandbuch des Fernsehers und der anderen Geräte).

- 2 Drücken Sie die Taste .
- 3 Wählen Sie **[Einrichtung]** > **[EasyLink]**.
- 4 Wählen Sie unter den Optionen **[Ein]** aus: **[EasyLink]**, **[One Touch Play]** und **[One Touch Standby]**.
↳ Die EasyLink-Funktion ist eingeschaltet.

One Touch Play

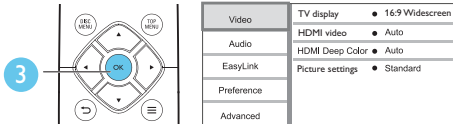
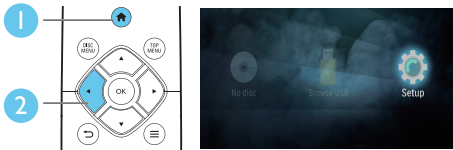
Wenn sich eine Video-Disc im Disc-Fach befindet, drücken Sie , um den Fernseher aus dem Standby-Modus zu aktivieren und eine Disc wiederzugeben.

One Touch Standby

Wenn ein verbundenes Gerät (z. B. Fernseher) über die eigene Fernbedienung in den Standby-Modus versetzt wird, wechselt dieser Player automatisch ebenfalls in den Standby-Modus.

2 Ändern von Einstellungen

In diesem Abschnitt wird beschrieben, wie Sie die Einstellungen des Players ändern.



Hinweis

- Menüoptionen, die ausgegraut sind, können nicht geändert werden.
- Um zum vorherigen Menü zurückzukehren, drücken Sie auf . Drücken Sie zum Verlassen des Menüs auf .

- **[HDMI Deep Color]:** Anzeigen von Farben mit mehr Schattierungen und Farbtönen, wenn Videoinhalte mit Deep Color aufgezeichnet wurden und der Fernseher diese Funktion unterstützt.
- **[Bildeinstellung]:** Auswählen einer vordefinierten Farbeinstellung.

Hinweis

- Wenn Sie die Einstellungen ändern, vergewissern Sie sich, dass der Fernseher die neuen Einstellungen unterstützt.

Ton

- 1 Drücken Sie die Taste .
 - 2 Wählen Sie **[Einrichtung]** > **[Audio]** aus, um auf die Audio-Einrichtungsoptionen zuzugreifen.
- **[Nachtmodus]:** Auswählen von leisen Tönen oder dynamischem Sound. Der Nachtmodus verringert die Lautstärke lauter Töne und erhöht die Lautstärke leiser Töne, beispielsweise von Sprache.
 - **[HDMI-Audio]:** Festlegen eines HDMI-Audioformats, wenn dieser Player über HDMI verbunden ist.


Hinweis

- Der Nachtmodus ist nur für Dolby® TrueHD-/Dolby® Digital Plus-codierte DVDs und Blu-ray-Discs verfügbar.

Bild

- 1 Drücken Sie die Taste .
 - 2 Wählen Sie **[Einrichtung]** > **[Video]** aus, um auf die Video-Einrichtungsoptionen zuzugreifen.
- **[Bildformat]:** Auswählen eines für den Fernsehbildschirm passenden Formats für die Bildanzeige
 - **[HDMI-Video]:** Auswählen einer HDMI-Videoauflösung.

Voreinstellungen (Sprachen, Kindersicherung ...)

- 1 Drücken Sie die Taste .
- 2 Wählen Sie **[Einrichtung]** > **[Voreinst.]** aus, um auf die Voreinstellungen-Einrichtungsoptionen zuzugreifen.
 - **[Menüsprache]**: Auswählen einer Sprache des Bildschirmmenüs.
 - **[Audio]**: Auswählen einer Audiosprache bei Video-Discs.
 - **[Untertit.]**: Auswählen einer Untertitelsprache bei Video-Discs.
 - **[Disc-Menü]**: Auswählen einer Menüsprache bei Video-Discs.
 - **[Kindersicherung]**: Einschränken des Zugriffs auf Discs mit Altersfreigabe. Geben Sie "0000" ein, um auf die Einschränkungsoptionen zuzugreifen. Um alle Discs unabhängig von der Altersfreigabe wiedergeben zu können, wählen Sie Stufe "8".
 - **[Bildschirmschoner]**: Aktivieren oder Deaktivieren des Bildschirmschonermodus. Bei der Aktivierung wird der Bildschirm nach 10 Minuten Inaktivität in den Ruhemodus geschaltet.
 - **[Automatische Untertitelverschiebung]**: Aktivieren oder Deaktivieren der Untertitelverschiebung. Bei Aktivierung wird die Position der Untertitel automatisch an den Fernsehbildschirm angepasst (gilt nur für bestimmte Philips Fernseher).
 - **[Passwort ändern]**: Festlegen oder Ändern des Kennworts für die Wiedergabe einer Disc mit Kindersicherung. Wenn Sie

kein Kennwort haben oder das Kennwort vergessen haben, geben Sie "0000" ein.


- **[Auto-Standby]**: Aktivieren oder Deaktivieren des automatischen Standby-Modus. Ist dieser Modus aktiviert, wechselt der Player automatisch in den Standby-Modus, wenn Sie 18 Minuten lang keine Aktivität ausführen (z. B. im Pause- oder Stopppodus).
- **[Schnellstart]**: Aktivieren oder Deaktivieren des Players, um den Standby-Modus schneller zu verlassen. Wenn die Option zum schnellen Verlassen ausgeschaltet ist, wird im Standby-Modus weniger Strom verbraucht.
- **[VCD PBC]**: Anzeigen oder Überspringen des Inhaltsmenüs auf VCD- und SVCD-Discs
- **[Autom. Disc-Wdg.]**: Aktivieren oder Deaktivieren der automatischen Disc-Wiedergabe nach dem Einschalten
- **[Automatische Videowiedergabe]**: Aktivieren oder Deaktivieren der sequenziellen Wiedergabe von Videos vom USB-Gerät



Hinweis

- Wenn Ihre bevorzugte Disc-Sprache nicht verfügbar ist, können Sie in den Menüoptionen **[Andere]** wählen und den 4-stelligen Code eingeben, den Sie auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung finden.
- Wenn Sie eine Sprache auswählen, die auf der Disc nicht zur Verfügung steht, verwendet der Player die Standardsprache der Disc.

Erweiterte Optionen (Speicher löschen ...)

- 1 Drücken Sie die Taste .
- 2 Wählen Sie **[Einrichtung]** > **[Erweitert]** aus, um auf die erweiterten Einrichtungsoptionen zuzugreifen.
 - **[Downmix-Modus:]** Steuern eines 2-Kanal-Stereo-Audioausgangs.
 - **[Softwareaktualisierung:]** Aktualisieren der Software über ein USB-Speichergerät.
 - **[Speicher löschen:]** Entfernen Sie Daten, die automatisch von einer Blu-ray-Disc auf das angeschlossene USB-Gerät übertragen werden (z. B. BonusView-Inhalte). Es wird automatisch ein Ordner namens „BUDA“ erstellt, um einige benötigte Daten von der Blu-ray-Disc zu speichern.
 - **[DivX® VOD-Code:]** Anzeigen des DivX®-Registrierungs- und Deregistrierungscodes für diesen Player.
 - **[Versionsinfo:]** Anzeigen der Software-Version dieses Players.
 - **[Standardeinst. wiederherstellen:]** Zurücksetzen dieses Players auf die standardmäßigen Werkseinstellungen, ausgenommen des Passworts und der Altersfreigabestufe.




Hinweis



- Sie können den Internetzugriff von im Handel erhältlichen Blu-Ray-Discs nicht einschränken.
- Bevor Sie DivX-Videos kaufen und auf diesem Player wiedergeben, registrieren Sie diesen Player mit dem DivX VOD-Code unter www.divx.com.

3 Aktualisieren der Software

Prüfen Sie vor Aktualisierung der Player-Software die aktuelle Software-Version:

- Drücken Sie , und wählen Sie dann **[Einrichtung]** > **[Erweitert]** > **[Versionsinfo]**. Drücken Sie anschließend **OK**.

Aktualisieren von Software über USB

- 1 Ermitteln Sie die aktuellste Softwareversion unter www.philips.com/support.
 - Suchen Sie nach Ihrem Modell, und klicken Sie auf "Software und Treiber".
- 2 Laden Sie die Software auf ein USB-Speichergerät herunter.
 - ① Entpacken Sie die heruntergeladene Datei, und überprüfen Sie, ob der extrahierte Ordner den Namen "UPG" trägt.
 - ② Legen Sie den Ordner "UPG" im Stammverzeichnis ab.
- 3 Verbinden Sie das USB-Speichergerät mit dem  (USB)-Anschluss des Players.
- 4 Drücken Sie , und wählen Sie **[Einrichtung]**.

- 5 Wählen Sie **[Erweitert]**
> **[Softwareaktualisierung]**> **[USB]**.
↳ Wenn Medien für die Aktualisierung gefunden wurden, werden Sie aufgefordert, die Aktualisierung zu starten.

- 6 Folgen Sie den Anweisungen auf dem Fernseher, um die Software zu aktualisieren.
↳ Wenn die Aktualisierung abgeschlossen ist, schaltet sich der Player automatisch aus und wieder ein.



Achtung

- Während der Software-Aktualisierung dürfen Sie weder das Gerät ausschalten noch die Verbindung zum USB-Speichergerät trennen, da dadurch der Player beschädigt werden kann.

4 Optionale Positionierung

Das Design des Produkts ermöglicht Ihnen folgende Positionierungen:

- Horizontale Positionierung auf der Tischplatte.
- Vertikale Positionierung auf der Tischplatte.
- Wandhalterung

Sie können das Produkt einfach horizontal auf dem Tisch platzieren.

Vertikale Positionierung

Sie können das Produkt einfach vertikal auf dem Tisch platzieren. Lesen Sie den Abschnitt zur Positionierung in der Schnellstartanleitung dieses Benutzerhandbuchs.

- 1) Befestigen Sie die mitgelieferten Halterungen.
- 2) Bringen Sie die Halterung am Produkt an.

Wandhalterung

Hinweis

- Bevor Sie das Gerät an der Wand montieren, vergewissern Sie sich, dass die Wand das Gewicht dieses Produkts tragen kann.
- Bei der Wandmontage muss dieses Produkt in Übereinstimmung mit den Installationsanweisungen sicher an der Wand befestigt werden. Eine unsachgemäße Wandmontage kann Unfälle, Verletzungen oder Schäden zur Folge haben. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich an das Service-Center in Ihrem Land.

Dieses Produkt ist für eine Wandhalterung geeignet. Lesen Sie den Abschnitt zur Positionierung in der Schnellstartanleitung dieses Benutzerhandbuchs.

- 1) Befestigen Sie die mitgelieferte Halterung am Produkt.
- 2) Bohren Sie zwei Löcher in die Wand, und befestigen Sie die Dübel bzw. Schrauben in den Löchern.
- 3) Hängen Sie dieses Produkt an die Wand.




5 Produktspezifikationen

Hinweis

- Technische Daten und Design können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Region-Code

Der Player kann Discs mit folgenden Region-Codes wiedergeben.

DVD	Blu-Ray	Länder
		
		Europa, Großbritannien

Medienformate

- BD-Video
- DVD-Video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL (Dual Layer)
- VCD/SVCD
- Audio CD, CD-R/RW, MP3-, WMA- und JPEG-Dateien
- DivX (Ultra)/DivX Plus HD-Medien, MKV-Medien
- USB-Speichergerät

Dateiformate

- Audio:
 - .aac, .mka, .mp3, .wma, .wav, .m4a, .flac, .ogg
- Video:
 - .avi, .divx, .mp4, .m4v, .ts, .mov, .mkv, .m2ts, .mpg, .mpeg, .3gp
- Bild: .jpg, .jpeg, .gif, .png

Audioformate

Dieses Produkt unterstützt die folgenden Audiodateien.

Er- weite- rung	Behäl- ter	Audio- Codec	Bitrate
.mp3	MP3	MP3	Bis zu 320 Kbit/s
.wma	ASF	WMA	Bis zu 192 Kbit/s
.aac	AAC	AAC, HE-AAC	Bis zu 192 Kbit/s
.wav	WAV	PCM	27,648 Mbit/s
.m4a	MKV	AAC	192 Kbit/s
		ALAC	Samplingrate von bis zu 192 kHz
.mka	MKA	PCM	27,648 Mbit/s
		AC-3	640 Kbit/s
		DTS-Kern	1,54 Mbit/s
		MPEG	912 Kbit/s
		MP3	Bis zu 320 Kbit/s
		WMA	Bis zu 192 Kbit/s
		AAC, HE-AAC	Bis zu 192 Kbit/s
		FLAC	Bis zu 24 Bit pro Sample
.ogg	OGG	Vorbis	Variable Bi- trate, maxima- le Blockgrö- ße 4096
		FLAC	Samplingrate von bis zu 192 kHz
		OGGP- CM	Keine Begrenzung
		MP3	Bis zu 320 Kbit/s

Videoformate

Wenn Sie einen HD-Fernseher haben, ermöglicht dieses Produkt die Wiedergabe Ihrer Videodateien mit:

- Auflösung: 1920 x 1080 Pixel bei
- Bildrate: 6 ~ 30 Bilder pro Sekunde

.avi-Dateien in AVI-Container (oder .ts-Dateien in TS-Container)

Audio- Codec	Video- Codec	Bitrate
PCM, AC-3, DTS-Kern, MP3, WMA, DD+	DivX 3.11, DivX 4.x, DivX 5.x, DivX 6.x	10 Mbit/s max.
	MPEG 1, MPEG 2	40 Mbit/s
	MPEG 4 SP/ ASP	38,4 Mbit/s
	H.264/ AVC bis zu HiP@5.1	25 Mbit/s
	WMV9	45 Mbit/s

DivX-Dateien in AVI-Container

Audio- Codec	Video- Codec	Bitrate
PCM, AC-3, DTS-Kern, MP3, WMA, DD+	DivX 3.11, DivX 4.x, DivX 5.x, DivX 6.x	10 Mbit/s max.

MP4- oder M4V-Dateien in MP4-Container

Audio- Codec	Video- Codec	Bitrate
AC-3, MPEG, MP3, AAC, HE-AAC, DD+	MPEG 1, MPEG 2	40 Mbit/s
	MPEG 4 ASP	38,4 Mbit/s

Audio-Codec	Video-Codec	Bitrate
	H.264/ AVC bis zu HiP@5.1	25 Mbit/s

.mov-Dateien in MOV-Container

Audio-Codec	Video-Codec	Bitrate
AC-3, MPEG, MP3, AAC, HE-AAC	MPEG 1, MPEG 2	40 Mbit/s
	MPEG 4 ASP	38,4 Mbit/s
	H.264/ AVC bis zu HiP@5.1	25 Mbit/s

MKV-Dateien in MKV-Container

Audio-Codec	Video-Codec	Bitrate
PCM, AC-3, DTS-Kern, MPEG, MP3, WMA, AAC, HE- AAC, DD+, FLAC	DivX Plus HD	30 Mbit/s
	MPEG 1, MPEG 2	40 Mbit/s
	MPEG 4 ASP	38,4 Mbit/s
	H.264/ AVC bis zu HiP@5.1	25 Mbit/s
	WMV9	45 Mbit/s

.m2ts-Dateien in MKV-Container

Audio-Codec	Video-Codec	Bitrate
PCM, AC-3, DTS core, MPEG, MP3, WMA, AAC, HE- AAC, DD+	MPEG 1, MPEG 2	40 Mbit/s

Audio-Codec	Video-Codec	Bitrate
	MPEG 4 ASP	38,4 Mbit/s
	H.264/ AVC bis zu HiP@5.1	25 Mbit/s
	WMV9	45 Mbit/s

MPG- und MPEG-Dateien in PS-Container

Audio-Codec	Video-Codec	Bitrate
PCM, DTS-Kern, MPEG, MP3	MPEG 1, MPEG 2	40 Mbit/s

.3gp-Dateien in 3GP-Container

Audio-Codec	Video-Codec	Bitrate
AAC, HE- AAC	MPEG 4 ASP	38,4 Mbit/s
	H.264/ AVC bis zu HiP@5.1	25 Mbit/s max.

Video

- Signalsystem: PAL/NTSC
- HDMI-Ausgang: 480i/576i, 480p/576p, 720p, 1080i, 1080p, 1080p/24Hz

Audio

- HDMI-Ausgang
- Abtastfrequenz
 - MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
 - WMA: 44,1 kHz, 48 kHz
- Konstante Bitrate:
 - MP3: 112 Kbit/s bis 320 Kbit/s
 - WMA: 48 Kbit/s bis 192 Kbit/s

USB

- Kompatibilität: High-Speed USB (2.0)
- Unterstützte Klassen: USB Mass Storage Class
- Dateisystem: FAT16, FAT32
- USB-Anschluss: 5 V $\overline{=}$, 500 mA
- HDD-Unterstützung (tragbare Festplatte): ggf. ist eine externe Stromquelle erforderlich.

Hauptgerät

- Stromversorgung:
 - Modell (Philips Netzteil): NU010A120080
 - Eingangsleistung: 100 bis 240 V~, 50/60 Hz, 0,2 A
 - Ausgangsleistung: 12 V $\overline{=}$, 0,8 A
- Stromverbrauch im Standby-Modus: < 0,5 W
- Abmessungen (B x H x T): 210 x 52,5 x 210 (mm)
- Nettogewicht: 0,75 kg

Betriebstemperatur und Feuchtigkeit

- 0 °C bis 45 °C, 5 % bis 90 % Feuchtigkeit für alle Klimazonen.

Lagertemperatur und Feuchtigkeit

- -40 °C bis 70 °C, 5 % bis 95 %

Zubehör

- Fernbedienung und Batterien
- Kurzanleitung
- CD-ROM mit mehrsprachigem Benutzerhandbuch (nur Kontinentaleuropa)
- 2 Halterungen und 2 Schrauben

Laser

- Lasertyp (Diode): AlGaInN (BD), AlGaInP (DVD/CD)
- Wellenlänge: 398 nm bis 413 nm (BD), 645 nm bis 664 nm (DVD), 770 nm bis 800 nm (CD)
- Ausgangsleistung: 1,7 mW (BD), 0,19 mW (DVD), 0,25 mW (CD)

Informationen zum Standby-Modus

- Wenn das Produkt 18 Minuten lang inaktiv ist, wechselt es automatisch in den Standby-Modus oder den vernetzten Standby-Modus.
- Der Stromverbrauch im Standby-Modus oder vernetzten Standby-Modus beträgt weniger als 0,5 W.

6 Fehlerbehebung



Achtung

- Stromschlaggefahr! Entfernen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Players.

Bei eigenhändigen Reparaturversuchen verfällt die Garantie.

Wenn Sie bei der Verwendung dieses Players Probleme feststellen, prüfen Sie bitte die folgenden Punkte, bevor Sie Serviceleistungen anfordern. Wenn das Problem weiter besteht, registrieren Sie Ihren Player, und holen Sie sich Unterstützung unter www.philips.com/support. Wenn Sie mit Philips Kontakt aufnehmen, werden Sie nach der Modell- und Seriennummer Ihres Players gefragt. Sie finden die Modell- und Seriennummer auf der Rückseite des Players. Notieren Sie die Nummern: Modell-Nr. _____ Serien-Nr. _____

Hauptgerät

Die Tasten auf dem Player funktionieren nicht.


- Trennen Sie den Player einige Minuten lang von der Stromversorgung, und schließen Sie ihn dann wieder an.

Bild

Es wird kein Bild angezeigt.

- Stellen Sie sicher, dass der Fernseher auf die richtige Eingangsquelle für den Player eingestellt ist.

Kein Bild über die HDMI-Verbindung.

- Vergewissern Sie sich, dass das HDMI-Kabel nicht fehlerhaft ist. Wenn das HDMI-Kabel fehlerhaft ist, ersetzen Sie es durch ein neues HDMI-Kabel.
- Drücken Sie auf der Fernbedienung , und geben Sie dann mithilfe der Zifferntasten "731" ein, um die Bildanzeige wiederherzustellen. Oder warten Sie 10 Sekunden lang auf die automatische Wiederherstellung.
- Wenn der Player über ein HDMI-Kabel mit einem nicht autorisierten Wiedergabegerät verbunden ist, kann das Audio-/Videosignal möglicherweise nicht ausgegeben werden.

Die Disc spielt keine High-Definition-Videos ab.

- Überprüfen Sie, ob die Disc tatsächlich High-Definition-Video enthält.
- Überprüfen Sie, ob der Fernseher High-Definition-Video unterstützt.

Sound

Kein Ton über die HDMI-Verbindung.

- Wenn das angeschlossene Gerät nicht HDCP- oder nur DVI-kompatibel ist, hören Sie möglicherweise keinen Ton über den HDMI-Ausgang.

Keine sekundäre Audioausgabe bei Bild-in-Bild-Funktion.

- Wenn **[Bitstream]** unter dem Menü **[HDMI-Audio]** ausgewählt ist, wird die Stummschaltung für den interaktiven Sound und der sekundäre Sound für die Bild-in-Bild-Funktion aktiviert. Heben Sie die Auswahl von **[Bitstream]** auf.

Wiedergabe

Ich kann keine Disc wiedergeben.

- Reinigen Sie die Disc.
- Achten Sie darauf, dass die Disc korrekt eingelegt ist.
- Überprüfen Sie, ob der Player die Disc unterstützt. Siehe "Technische Daten".
- Überprüfen Sie, ob der Player den Region-Code der DVD oder BD unterstützt.
- Überprüfen Sie bei DVD±RW oder DVD±R, ob die Disc finalisiert wurde.

Ich kann DivX-Videodateien nicht wiedergeben.

- Stellen Sie sicher, dass die DivX-Videodatei vollständig ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Erweiterung des Video-Dateinamens korrekt ist.

DivX-Untertitel werden nicht richtig angezeigt.

- Vergewissern Sie sich, dass die Untertiteldatei den gleichen Namen wie die DivX-Videodatei trägt.
- Vergewissern Sie sich, dass die Untertiteldatei eine von diesem Player unterstützte Dateierweiterung aufweist (.srt, .sub, .txt, .ssa oder .smi).

Ich kann den Inhalt eines angeschlossenen USB-Speichergeräts nicht lesen.

- Stellen Sie sicher, dass das Format des USB-Speichergeräts mit dem Player kompatibel ist.
- Vergewissern Sie sich, dass das Dateisystem auf dem USB-Speichergerät vom Player unterstützt wird.
- Bei einer USB-Festplatte (eine tragbare Festplatte) wird möglicherweise eine externe Stromversorgung benötigt.

Auf dem Fernseher wird das Symbol für "Keine Eingabe" oder "x" angezeigt.

- Der Vorgang kann nicht ausgeführt werden.

Die EasyLink-Funktion funktioniert nicht.

- Vergewissern Sie sich, dass dieser Player mit einem Philips EasyLink-Fernseher verbunden und die EasyLink-Option aktiviert ist (siehe "Verwenden des Blu-ray-Disc-/DVD-Players" > "Verwenden von Philips EasyLink").



'Blu-ray Disc'™ and 'Blu-ray Disc'™ logo are trademarks of Blu-ray Disc Association.



HDMI, and HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI licensing LLC in the United States and other countries.



Dolby and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories.



This DivX Certified® device has passed rigorous testing to ensure it plays DivX® video.

To Play purchased DivX movies, first register your device at vod.divx.com. Find your registration code in the DivX VOD section of your device setup menu. DivX Certified® to play DivX® and DivX Plus® HD (H.264/MKV) video up to 1080p HD, including premium content. DivX®, DivX Certified®, DivX Plus® HD and associated logos are trademarks of DivX, LLC and are used under license.



For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS Licensing Limited. DTS, the Symbol, & DTS and the Symbol together are registered trademarks, and DTS 2.0+Digital Out is a trademark of DTS, Inc. © DTS, Inc. ALL Rights Reserved.



'DVD Video' is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation.



Oracle and Java are registered trademarks of Oracle and/or its affiliates. Other names may be trademarks of their respective owners.

Language Code

Abkhazian	6566
Afar	6565
Afrikaans	6570
Amharic	6577
Arabic	6582
Armenian	7289
Assamese	6583
Avestan	6569
Aymara	6589
Azerhijani	6590
Bahasa Melayu	7783
Bashkir	6665
Belarusian	6669
Bengali	6678
Bihari	6672
Bislama	6673
Bokmål, Norwegian	7866
Bosanski	6683
Brezhoneg	6682
Bulgarian	6671
Burmese	7789
Castellano, Español	6983
Catalán	6765
Chamorro	6772
Chechen	6769
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889
中文	9072
Chuang; Zhuang	9065
Church Slavic; Slavonic	6785
Chuvash	6786
Corsican	6779
Česky	6783
Dansk	6865
Deutsch	6869
Dzongkha	6890
English	6978
Esperanto	6979
Estonian	6984
Euskara	6985
Ελληνικά	6976
Faroese	7079
Français	7082
Frysk	7089
Fijian	7074
Gaelic; Scottish Gaelic	7168
Gallegan	7176
Georgian	7565
Gikuyu; Kikuyu	7573
Guarani	7178
Gujarati	7185
Hausa	7265
Herero	7290
Hindi	7273
Hiri Motu	7279
Hrvatski	6779
Ido	7379
Interlingua (International)	7365
Interlingue	7365
Inuktitut	7385

Inupiaq	7375
Irish	7165
Íslenska	7383
Italiano	7384
Ivrit	7269
Japanese	7465
Javanese	7486
Kalaallisut	7576
Kannada	7578
Kashmiri	7583
Kazakh	7575
Kernewek	7587
Khmer	7577
Kinyarwanda	8287
Kirghiz	7589
Komi	7586
Korean	7579
Kuanyama; Kwanyama	7574
Kurdish	7585
Lao	7679
Latina	7665
Latvian	7686
Letzeburgesch;	7666
Limbungan; Limburger	7673
Lingala	7678
Lithuanian	7684
Luxembourgish;	7666
Macedonian	7775
Malagasy	7771
Magyar	7285
Malayalam	7776
Maltese	7784
Manx	7186
Maori	7773
Marathi	7782
Marshallese	7772
Moldavian	7779
Mongolian	7778
Nauru	7865
Navaho; Navajo	7886
Ndebele, North	7868
Ndebele, South	7882
Ndonga	7871
Nederlands	7876
Nepali	7869
Norsk	7879
Northern Sami	8369
North Ndebele	7868
Norwegian Nynorsk;	7878
Occitan; Provençal	7967
Old Bulgarian; Old Slavonic	6785
Oriya	7982
Oromo	7977
Ossetian; Ossetic	7983
Pali	8073
Panjabi	8065
Persian	7065
Polski	8076
Português	8084

Pushto	8083
Russian	8285
Quechua	8185
Raeto-Romance	8277
Romanian	8279
Rundi	8278
Samoan	8377
Sango	8371
Sanskrit	8365
Sardinian	8367
Serbian	8382
Shona	8378
Shqip	8381
Sindhi	8368
Sinhalese	8373
Slovensky	8373
Slovenian	8376
Somali	8379
Sotho; Southern	8384
South Ndebele	7882
Sundanese	8385
Suomi	7073
Swahili	8387
Swati	8383
Svenska	8386
Tagalog	8476
Tahitian	8489
Tajik	8471
Tamil	8465
Tatar	8484
Telugu	8469
Thai	8472
Tibetan	6679
Tigrinya	8473
Tonga (Tonga Islands)	8479
Tsonga	8483
Tswana	8478
Türkçe	8482
Turkmen	8475
Twi	8487
Uighur	8571
Ukrainian	8575
Urdu	8582
Uzbek	8590
Vietnamese	8673
Volapuk	8679
Walloon	8765
Welsh	6789
Wolof	8779
Xhosa	8872
Yiddish	8973
Yoruba	8979
Zulu	9085



Specifications are subject to change without notice

© 2017 Koninklijke Philips N.V. All rights reserved.

Trademarks are the property of Koninklijke Philips N.V. or their respective owners.

BDP3210B/3215B_12_UM_V3.0

